



Gazeta Polkowicka

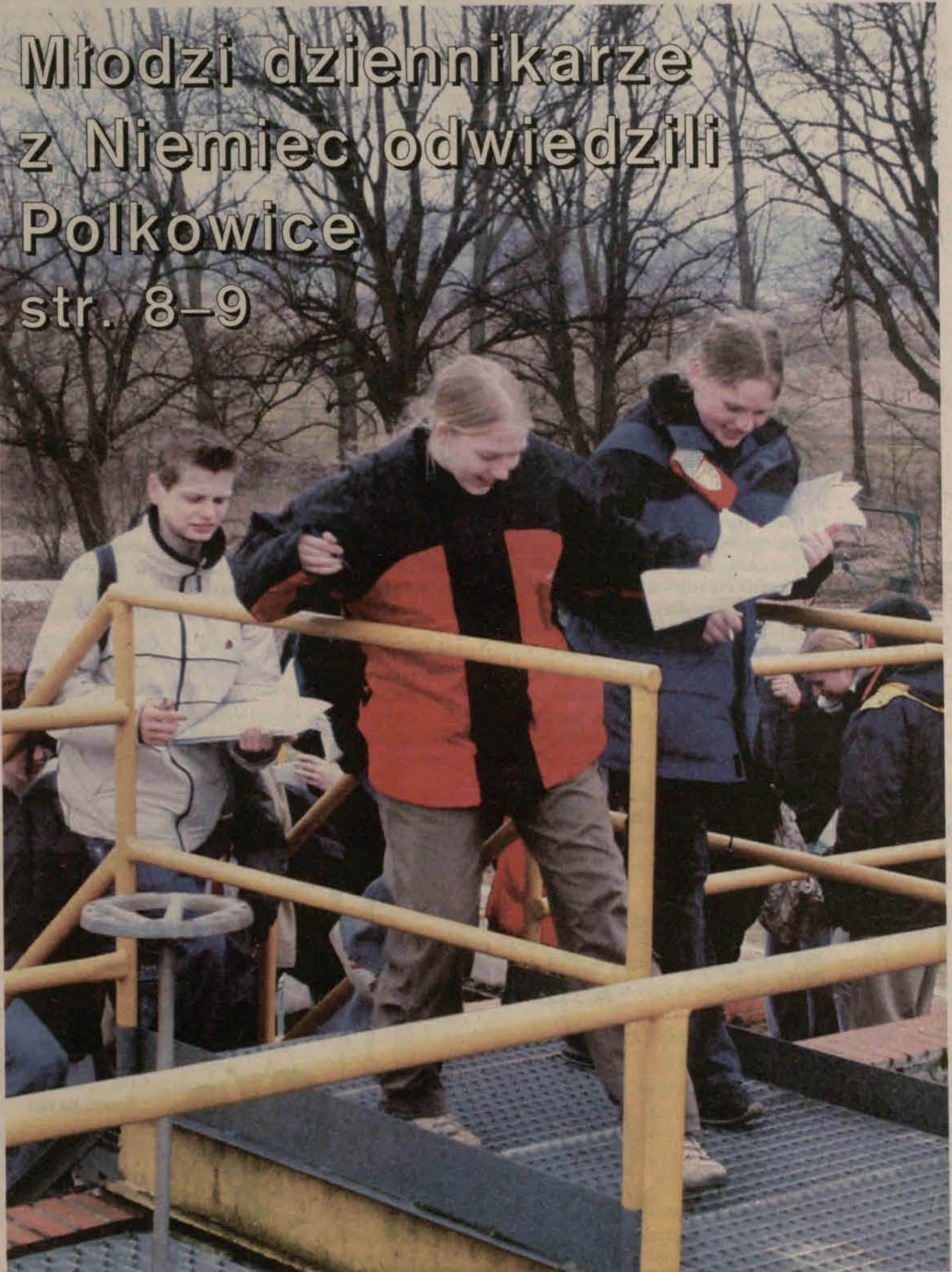
Tygodnik Powiatu
Polkowickiego
ISSN 1509-9954
Data 28 marca 2003 r.
nr 13 (143)
nakład 12 000

Redaktor prowadzący: Konrad Kaptur

Wydawnictwo bezpłatne

Chocianów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Pęcław, Polkowice, Przemków, Radwanice

Młodzi dziennikarze z Niemiec odwiedzili Polkowice str. 8-9



O zmianach
w Gazecie Polkowickiej
czytaj w liście Emiliana
Stańczyszyna,
Burmistrza Polkowic,
do mieszkańców.

str. 3



O akcji „Zielona
Szkoła” czytaj
na stronie 3

Ogłoszenie dnia:

SPRZEDAM SZCZENIE-
TA RASY SYBERIAN
HUSKY, MAŚĆ
WILCZASTA,
NIEBIESKOOKI. PILNE!

TEL. 818-40-52

Nowi gospodarze

Gmina Radwanice powiększyła liczbę sołectw o kolejne. Strogoborzycy stali się sołectwem w ubiegłym roku na mocy uchwały rady gminy, lecz dopiero po wyborach mieszkańcy wsi zyskali nowego sołtysa.

W pozostałych sołectwach gminy Radwanice również wybierano nowych sołtysów i rady sołeckie. Wyborcy w sześciu miejscowościach wybrali nowych sołtysów, w siedmiu zaufali dotychczasowym gospodarzom na kolejne cztery lata.

Kolejną kadencję rządzić będą sołtysi: Jakubowa – Władysław Mamzer, Klębanowic – Mieczysław Dąbrowski, Nowej Kuźni – Jolanta Woś, Drożyny – Stanisław Szukała,

Łągoszowa Wielkiego – Józef Olejnik, Nowego Dworu – Tadeusz Kancerek i Radwanic – Bogdan Peregrym.

W Drożowie gospodarzyć będzie Anna Gorbacz w zastępstwie męża Stanisława, w Buczynie sołtysem został Mirosław Dąbrowski, w Lipinie Adam Kulig, w Przesiecznej Mirosław Najwer i w Sieroszowicach Augustyn Fudali.

Mieszkańcy Strogoborzycy wybierali sołtysa po raz pierwszy – został nim Walerian Gliniak.

Adrianna Jakubowska

Gaworzyce

Bezpieczniej

Mniej kradzieży, włamań, bójek i pobić na terenie gminy Gaworzyce. Tak wynika z informacji złożonej przez Kierownika Rewiru Dzielnicowych podczas ostatniej sesji rady gminy.

Informacja na temat stanu bezpieczeństwa na terenie gminy dotyczyła okresu od 1 stycznia do 31 grudnia 2002 roku. Spadła nie tylko ilość przestępstw w wymienionych wyżej kategoriach, ale jednocześnie wzrosła wykrywalność przestępstw o 3 proc. w porównaniu do roku 2001. Przestępczość wśród nieletnich pozostała na tym samym poziomie, co w roku poprzednim. Zarejestrowano sześć czynów karalnych.

Miesiącem, który najbardziej obfitował w przestępstwa był grudzień, zarejestrowano w nim 15 zdarzeń, po 10 zarejestrowano w lipcu i listopadzie.

Pocieszające jest, że policja nie odnotowała jak dotąd żadnego przypadku rozprowadzania narkotyków na terenie gminy.

Przypominamy, że niedawno gmina Gaworzyce została uznana za najbezpieczniejszą gminę w Powiecie Polkowickim.

Sabina Lipiec

Gazeta Polkowicka, tygodnik Powiatu Polkowickiego, adres 59-100 Polkowice, Rynek 19 (pokój 10), tel/fax. 749 60 03, 724 97 20 - 21, e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Daria Berezowska, Adrianna Jakubowska (Radwanice), Sabina Lipiec (Gaworzyce), Grzegorz Mazur (DTP), Anna Osadczuk (sekretarz redakcji), Jolanta Ozdoba, Izabela Pakiet (Grębocice), Monika Szatkowska, Grzegorz Szczepaniak (redaktor naczelny), Bernard Wybierała (redaktor techniczny, DTP).

Stale współpracują: Konrad Kaptur, Agnieszka Sokalska.

Korekta: Konrad Kaptur, Adrianna Kraśnicka

Ogłoszenia: Wioletta Jastrzębska, Daria Berezowska

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Studio Usług Medialnych Legnica.

Druk: Słowodruk Wrocław, Swojczycka 38e, 51-501 Wrocław

Radwanice

Szanowni Państwo

W kwietniu 2002 r. Urząd Gminy Polkowice uzyskał certyfikat potwierdzający wdrożenie systemu zarządzania jakością wg normy PN-EN ISO 9001:2000.

System wymaga od urzędników ciągłego doskonalenia świadczenia usług mieszkańcom gminy Polkowice. W tym celu opracowano ankietę, której wyniki wskażą słabe strony funkcjonowania Urzędu. Opinie, uwagi Państwa zostaną uwzględnione w procesie doskonalenia funkcjonowania Urzędu Gminy.

Ankiety dostępne są w każdym budynku Urzędu Gminy przy ul. Rynek 1, 2, 12, 17-18 i 19, należy je wrzucać do specjalnych skrzynek zamieszczonych na korytarzach.

Będę wdzięczny za Państwa uwagi.
Łączę wyrazy szacunku
Burmistrz Polkowic
Emilian Stańczyszyn

ANONIMOWA ANKIETA DOTYCZĄCA OCENY PRACY URZĘDU GMINY POLKOWICE

Jesteśmy zainteresowani stałą poprawą jakości naszych usług i dlatego prosimy o wypełnienie tej ankiety i wrzucenie jej do skrzynek znajdujących się na korytarzach budynków Urzędu. Państwa obiektywna ocena pomoże nam w naszej pracy i spowoduje, że będziemy mogli lepiej świadczyć usługi dla mieszkańców Gminy Polkowice i innych zainteresowanych osób.

Skala ocen od 0 do 5.

(0 – zła, 1 – słaba, 2 – zadowolająca, 3 – dobra, 4 – bardzo dobra, 5 – wyjątkowa)

PYTANIA

Jak Państwo oceniają szybkość/ sprawność załatwiania swojej sprawy przez Urząd?

- Proszę ocenić kulturę osobistą i uprzejmość obsługującego Państwa urzędnika.
- Jak Państwo oceniają wiedzę fachową pracowników Urzędu?
- Jak Państwo oceniają sposób informowania interesantów po wejściu do Urzędu?
- Jaką ocenę wystawią Państwo Urzędowi za terminowość załatwienia sprawy?
- Jak Państwo oceniają przystosowanie Urzędu do obsługi osób starszych i niepełnosprawnych?
- Byłem(am) klientem wydziału (proszę zaznaczyć: X obok nazwy)

Mienia i Infrastruktury Technicznej

Organizacyjno – Administracyjnego

Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami

Spraw Obywatelskich

Oświaty i Spraw Społecznych

Urzędu Stanu Cywilnego

Planowania Przestrzennego i Środowiska

Biura Rady Miejskiej

Współpracy Europejskiej i Funduszy Zewnętrznych

Gminnego Centrum Reagowania

Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy

Budżetu i Finansów

Komunikacji Społecznej

Biura Audytu Wewnętrznego



Coś cię denerwuje, niepokoi, cieszy, chcesz się podzielić swoją opinią?

Dzwoń do nas

od poniedziałku do piątku 10.00 – 12.00

nasz telefon: 724 97 21

E-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

adres: ul. Rynek 17

59-101 Polkowice

Kalejdoskop

Świat

Wojna w Iraku wciąż trwa. Brytyjskie i amerykańskie jednostki bardzo szybko zdobyły południowo-wschodni skrawek Iraku. Nadal głównym celem USA i Brytyjczyków jest Bagdad.

Dwumilionowa Słowenia przegłosowała w niedzielę wstąpienie do Unii Europejskiej i NATO. Według sondży za UE głosowało 93 proc., a za wstąpieniem do NATO 60 proc.

Polska

W sobotnim wywiadzie dla „Rzeczpospolitej” prezydent Aleksander Kwaśniewski zasugerował, że Leszek Miller powinien się podać do dymisji, żeby nie utrudniać wygrania referendum europejskiego.

Dolny Śląsk

W sobotę we Wrocławiu na boisku znajdującym się na terenie jednostki wojskowej przy ulicy Czajkowskiego rozgrywano mecz ligowy. Po godzinie mecz przerwali uzbrojeni żołnierze, ponieważ w związku z wojną w Iraku w jednostce wprowadzono stan podwyższonej gotowości.

Sport

Adam Malysz jest pierwszym skoczkiem, który w kolejnych sezonach zdobył trzy Puchary Świata.

Adrianna Jakubowska

Nasza okładka



foto. Konrad Kaptur

Szanowni Państwo!

Numer Gazety Polkowickiej, który trzymacie w rękach jest ostatnim w dotychczasowej formule. 11 kwietnia otrzymacie gazetę już w nowej wersji. Jednak, wbrew zapowiedziom, modyfikacje nie będą dotyczyły ceny naszego gminnego tytułu. Gazeta Polkowicka pozostanie BEZPŁATNA! Do mnie bezpośrednio, do radnych i redakcji Gazety dotarło wiele opinii na temat proponowanych zmian. W większości były one jednomyślne – opowiadały się za dotychczasowym sposobem dystrybucji Gazety.

Komunikacja i odpowiedni przepływ informacji w gminie są bardzo istotne, dlatego podjąłem decyzję, że mieszkańcy Polkowic o życiu gminy, decyzjach Urzędu Miasta i Rady Gminy będą dowiadywać się z darmowego dwutygodnika. To pierwsza modyfikacja wynikająca z niezbędnych w Gminie oszczędności – Gazeta Polkowicka od kwietnia będzie dwutygodnikiem. Jestem jednak głęboko przekonany, że informacje zamieszczane w piśmie będą aktualne i istotne dla wszystkich Państwa.

Gazeta nie będzie trafiać już do skrzynek pocztowych – umowa z Poczta Polska stanowiła poważny wydatek w budżecie Gazety. Co dwa tygodnie do Państwa mieszkań zadzwonią stażysty zatrudnieni w Urzędzie Miasta. Przyniosą gazetę i poproszą Państwa o deklarację czy chcecie dalej otrzymywać nasz gminny tytuł. Myślę, że jest to rozwiązanie optymalne. Zatrudniając stażystów będziemy walczyć z bezrobociem i tworzyć, tak potrzebne w gminie, miejsca pracy. Ponadto osoby roznoszące gazetę pozwolą na szczegółowe określenie potrzeb, będziemy trafiać z gazetą do tych mieszkań, w których mieszkańcy rzeczywiście są zainteresowani jej czytaniem.

Serdecznie zapraszam do lektury, ale też do współpracy. Piszcie Państwo do Gazety o swoich problemach, sukcesach i osiągnięciach. Jednocześnie pragnę Państwa zapewnić, że zespół redakcyjny nadal będzie dokładał wszelkich starań by solidnie i rzetelnie informować Państwa o wszystkich ważnych i ciekawych wydarzeniach z gminy Polkowice.

Emilian Stańczyszyn,
Burmistrz Polkowic

Polkowice

Najlepszy wybór

W tym roku gmina Polkowice już po raz dziesiąty sfinansuje uczniom szkół podstawowych pobyt nad morzem w ramach programu „Zielona Szkoła”. Do nadmorskiego Rogowa wyjedzie 454 uczniów szkół podstawowych, dzieci specjalnej troski oraz kadra pedagogiczna i pielęgniarska, w sumie ponad 500 osób weźmie udział w programie klas ekologicznych.



Stanisława Bocian

– W specyfikacji do przetargu postawiliśmy oferentom bardzo wysokie wymagania. Świadczy o tym fakt, że unieważniliśmy dwa przetargi, ponieważ oferenci nie spełniali wymagań zawartych w specyfikacji – mówi wiceburmistrz do spraw społecznych Stanisława Bocian.

– Ostatecznie, w wyniku negocjacji, komisja na podstawie przedłożonych ofert zdecydowała o wyborze Wojskowego Ośrodka Wypoczynkowego w Rogowie. Wybrano ofertę najkorzystniejszą, gwarantującą wszystkie wymogi zawarte w specyfikacji przetargowej, zarówno pod względem lokalowym, jak i sanitarnym. Dzieci i kadra będą przebywały w domach wczasowych o wysokim standardzie. Obiekty, „Meduza”, „Bałtyk” i „Mewa” są zlokalizowane w odległości 50 metrów od morza. Znajduje się w nich stołówka, w której jednorazowo może spożywać posiłki 400 osób – kontynuuje Stanisława Bocian.

W tym roku program „Zielona szkoła” będzie realizowany w dwóch turnusach. Pierwszy rozpocznie się 12 kwietnia i potrwa do 12 maja. Drugi natomiast 13 maja, a zakończy się 2 czerwca. Koszt pobytu jednego dziecka wynosi 1046 złotych, rodzice płacą 262, 50 zł, natomiast dopłata gminy to 784, 30 zł. Rodzice pokrywają koszty żywienia dziecka, tzw. wsad do kotła, natomiast wszystkie pozostałe koszty związane z opieką wychowawczą, lekarską, ubezpieczeniem, transportem, bazą noclegową, programem apiterapii i programem kulturalno-oświatowym pokrywa w całości gmina. Gmina zabezpiecza również kadre pedagogiczną, jeden wychowawca przypadnie na 15 dzieci, do dyspozycji dzieciaków pozostawać będzie również pielęgniarka, jedna na 30 osób. Na każdy z turnusów wyjedzie po 15

wychowawców. Jeżeli chodzi o liczbę pielęgniarek, to w pierwszym turnusie będzie ich siedem, a w drugim osiem. Przez cały okres pobytu w Rogowie zatrudnionych będzie dwóch lekarzy pediatrów oraz kierownik czuwający nad całością. Z prowadzonego programu klas ekologicznych skorzystają również dzieci niepełnosprawne, nad morze wyjedzie ich dwudziestka. Sprawy organizacyjne związane z akcją „Zielona Szkoła” prowadzi Gmina Polkowice we współpracy z Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych, które dodatkowo prowadzi badania dzieci na zawartość metali ciężkich oraz nadzoruje program leczenia apiterapią, realizowany w trakcie obydwu turnusów.



foto. Jerzy Wójcik

Rogowo, jest atrakcyjną miejscowością, również ze względu na swoją historię i oryginalną zabudowę

– Gmina Polkowice już po raz dziesiąty przeznaczą pieniądze na realizację programu „Zielona Szkoła”. Rokrocznie na ten cel rezerwujemy około 400 tysięcy złotych. Podobnie jest również w tym roku, pomimo trudnej sytuacji budżetowej, bo przecież zdrowie naszych dzieci jest najważniejsze – kończy wiceburmistrz Stanisława Bocian.

Konrad Kaptur

Woda w górę

Mieszkańców gminy Radwanice czekają podwyżki. Od połowy kwietnia będą płacić o 15 procent więcej za wodę niż dotychczas.

Wzrost opłaty za metr sześcienny wody dostarczanej przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Radwanicach uchwalili na sesji radni gminy Radwanice. Woda wykorzystywana na cele bytowo-gospodarcze wzrośnie z kwoty 2,40 zł na 2,80 zł. Woda wykorzystywana na cele przemysłowe kosztować będzie 3,40 zł za metr sześcienny. Opłata za odprowadzenie metra sześciennego ścieków wzrośnie z 3 zł do 3,40 zł. podane kwoty to kwoty netto, do których należy doliczyć 7 procent podatku VAT.

Taryfa uchwalona przez 4 radnych obowiązować będzie od 15 kwietnia br. do 15 kwietnia roku 2004.

Adrianna Jakubowska

Profilaktyka

Pełnomocnicy burmistrzów i wójtów do spraw uzależnień oraz koordynatorzy Gminnych Programów Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych wzięli udział w naradzie zorganizowanej przez Urząd Marszałkowski.

Uczestnicy narady mogli m. in. zapoznać się z najnowszymi badaniami na temat spożycia alkoholu wśród młodzieży. Pociągającym jest to, że nie obniża się wiek inicjacji alkoholowej. Niestety 80 proc. chłopców w wieku 15 lat i 20 proc. dziewcząt przyznaje, że upiło się nawet kilkakrotnie.

Jeżeli zaś chodzi o środki narkotyczne, wzrasta poziom zażywania tzw. środków wziewnych. Najgroźniejsze w tej grupie są opiaty czyli pochodne opium, które uzależniają szczególnie szybko.

Sabina Lipiec

Wybrali władze

Polkowice

Konrad Kaptur

Członkowie Platformy Obywatelskiej w Polkowicach dokonali wyboru nowych władz gminnych. Na czele ośmioosobowego zarządu partii stanie Krzysztof Kaczanowski, a pomagać mu będą: trzech zastępców, sekretarz, skarbnik oraz dwóch członków zarządu.

Wybór nowych władz to najważniejsze postanowienia Walnego Zgromadzenia członków PO w Polkowicach, które miało miejsce 20 marca bieżącego roku.

Koło Gminne Platformy Obywatelskiej w Polkowicach działa od

weszli jeszcze: Paweł Wasilewski, będzie pełnił funkcję sekretarza, Karol Banaszkiwicz, skarbnik, oraz Bogdan Godlewski i

Sławomir Tarnowski, członkowie zarządu. Podczas Walnego Zgromadzenia dokonano także wyboru delegatów na powiatowy zjazd partii, który odbył się zaraz po obradach WZ. Na zjeździe powiatowym wybrano delegatów na zjazd re-



Członkowie Platformy Obywatelskiej wybrali nowe władze

ubiegłego roku. Liczy sobie 28 członków. Dotychczas na czele gminnej struktury partii stał tymczasowy zarząd ze Stefanem Ciżmarem w roli przewodniczącego. W ubiegłym tygodniu wyłoniono nowe władze. Przewodniczącym został Krzysztof Kaczanowski, radny gminny z ramienia PdMP. W wyścigu o fotel przewodniczącego pokonał dotychczasowego lidera Stefana Ciżmara, który został wiceprzewodniczącym, podobnie jak Waldemar Jedynek oraz Tomasz Borkowski. Do ośmioosobowego zarządu

gionalny, który odbędzie się 27 marca we Wrocławiu.

– Naszym podstawowym celem będzie zwiększenie liczby członków Koła Gminnego poprzez popularyzowanie naszego programu. Drugim obszarem działania, na którym skupimy szczególną uwagę, będzie popularyzowanie wiedzy o Unii Europejskiej, by w referendum akcesyjnym, które odbędzie się w czerwcu, Polacy świadomie powiedzieli Unii tak – powiedział nam nowy przewodniczący PO w Polkowicach Krzysztof Kaczanowski.

PIS w Polkowicach

Polkowice

Konrad Kaptur

Na polkowickiej scenie politycznej pojawił się nowy aktor. Od 9 lutego, kiedy w mieście gościł poseł Adam Lipiński, rozpoczął swoją działalność Komitet Powiatowy Prawa i Sprawiedliwości. Pełnomocnikiem PIS-u w Polkowicach został Marek Buczma.

– Społeczeństwo polskie lęka się przyszłości. Brak pracy i niepewna przyszłość to codzienne troski Polaków. Szansą na wyjście ze stanu stagnacji jest Prawo i Sprawiedliwość – czytamy w informacji prasowej nadesłanej do naszej redakcji.

Spotkanie założycielskie Komitetu Powiatowego PIS w Polkowicach odbyło się 9 lutego. Wówczas w mieście gościł Adam Lipiński, parlamentarzysta z ramienia Prawa i

Sprawiedliwości oraz pełnomocnik partii na Dolnym Śląsku. Poseł Lipiński mianował na stanowisko pełnomocnika PIS w powiecie polkowickim Marka Bucz-

mę.

– Zaczynamy tworzyć struktury partyjne od podstaw, dlatego nie jest nam łatwo. Duża liczba chętnych do tego by wstąpić w nasze szeregi dodaje nam sił i sprawia, że mocno wierzymy w to, że PIS na długo wpisze się w lokalny krajobraz polityczny – powiedział Marek Buczma.

Powiat polkowicki

Liczymy na was

Monika Szatkowska

Pierwsze pieniądze na konto przyszłego sztandaru dla ZHP Polkowice już wpływają.

Pomysł ufundowania sztandaru Komendy Hufca ZHP Polkowice był pomysłem Rady Przyjaciół Harcerstwa. Jej

– Akcja, którą prowadzimy, jako RPH ma bardzo szeroki oddźwięk, zwracamy się do osób, które jako dzieci uczestniczyły w obozach organizowanych w Ostrowie. Bardzo aktywnie włączyli się

instruktorzy i harcerze związku. Będą organizować szereg akcji między innymi zbiórkę makułatury i surowców wtórnych. Liczymy również na lokalnych przedsiębiorców – dodaje Marek Tramś.

Wielu mieszkańców Polkowic zna tę bazę, jeździło tam 20 lat temu, obecnie w Ostrowie wypoczywają ich dzieci. Organizatorzy mają nadzieję, że akcja zakończy się sukcesem i będzie to nasze podziękowanie dla Komendy Hufca.



Marek Tramś - Starosta Polkowic

przewodniczącym jest starosta polkowicki Marek Tramś. – Taką iskrą, która spowodowała natężenie działań w tym zakresie jest fakt 25-lecia bazy harcerskiej w Ostrowie. Chcielibyśmy jako Rada Harcerstwa, aby uroczystości z tym związane były uświetnione wręczeniem sztandaru – wyjaśnia starosta.

Dla osób, które chcą wesprzeć akcję „Sztandar” podajemy nr konta: Bank Spółdzielczy Wschowa o/Polkowice, 86690001-1417955-27006-1-0/0 z dopiskiem „Sztandar”.

Aktywnie walczą

Sytuacja na rynku pracy w małych miejscowościach z roku na rok pogarsza się. Codziennie słyszymy o zwolnieniach, likwidacjach zakładów i wprowadzanych oszczędnościach. Recesja widoczna na rynkach światowych w 2001/2002 roku dopiero teraz wypukla się w małych ośrodkach.

Polkowice, jak wiele miast w Polsce, również borykają się z problemami finansowymi. – Jesteśmy jednak jednym z nielicznych miast, gdzie samorząd lokalny włącza się czynnie w pomoc osobom bezrobotnym – komentuje Emilian Stańczyzyn, burmistrz Polkowic. – Prze-

kazaliśmy już znaczne środki finansowe na ten cel, stworzyliśmy też dogodne warunki do rozwoju przedsiębiorczości, przyczyniając się do zwiększania zatrudnienia.

Przypomnijmy. W roku 2000 Emilian Stańczyzyn powołał komisję, w pracach której uczestniczyli zainteresowani wójtowie i burmistrzowie gmin powiatu polkowickiego, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Polkowicach, kierownik Wydziału Rozwoju Gospodarczego i Promocji Urzędu Gminy w Polkowicach, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej. Podczas wspólnych spotkań

opracowano „Program Burmistrza Polkowic dotyczący zwiększania zatrudnienia w gminach powiatu polkowickiego”.

Realizacja programu zakłada stały kontakt z przedsiębiorstwami istniejącymi na rynku pracy, jak i nowo powstającymi. Emilian Stańczyzyn, burmistrz Polkowic, powołał w Urzędzie Gminy w Polkowicach Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy. Wydział jest odpowiedzialny za realizację programu, kontakty z osobami bezrobotnymi, Powiatowym Urzędem Pracy oraz inwestorami.

W roku 2003 w dalszym ciągu będą finansowane staże absolwencie. W tym roku też gmina podpisze umowę ze Starostwem Powiatowym na finansowanie prac interwencyjnych

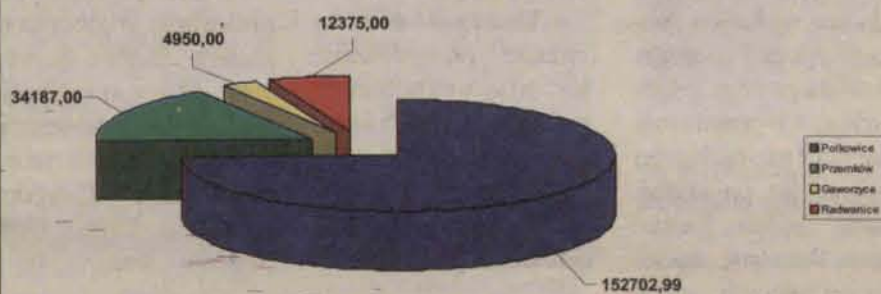
w firmie CCC, Sitech i innych przedsiębiorstwach. Obecnie przedsiębiorstwa te prowadzą sukcesywny nabór kandydatów do pracy.

Jak zapowiadają władze jeszcze w tym roku na aktywne formy zwalczania bezrobocia gmina przekaże około miliona złotych.

Anna Osadczuk

Wydatkowanie środków finansowych z Budżetu Gminy Polkowice, na aktywne formy zwalczania bezrobocia, w poszczególnych gminach powiatu polkowickiego, od I do VIII 2001 r.

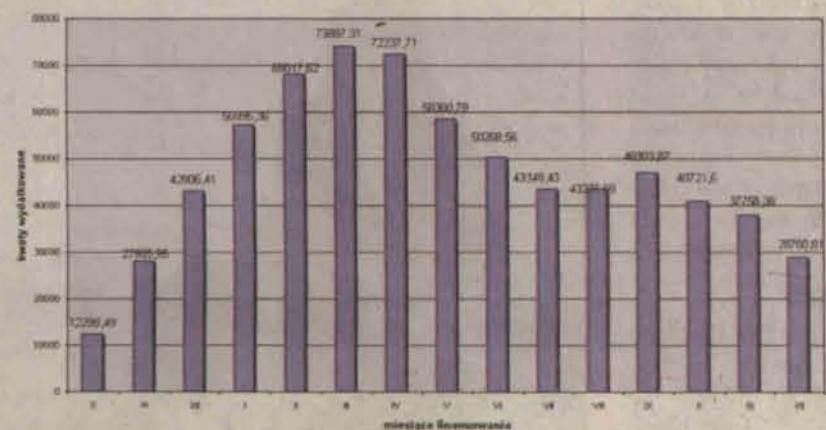
(łącznie wydatkowano 204.214,99 PLN dla 125 osób)



W realizację programu zaangażowano środki finansowe pochodzące z budżetu gminy Polkowice, środki Funduszu Pracy pozostające w dyspozycji Powiatowego Urzędu Pracy, a także środki finansowe z poszczególnych gmin powiatu polkowickiego.

Od chwili zainicjowania prac komisji nawiązano ścisłą współpracę z podmiotami gospodarczymi prowadzącymi działalność, a także z nowymi inwestorami zamierzającymi zainwestować na terenie powiatu. Program przerósł najśmielsze oczekiwania. W pierwszej fazie, w roku 2001 gmina Polkowice, dysponująca największymi środkami finansowymi, wspierała gminy najuboższe. Na realizację programu przekazano w tym okresie łącznie 204.214,99 PLN, w tym na gminę Polkowice 152.702,99 PLN, gminę Przemków 34.187,00 PLN, gminę Gaworzyce 4.950,00 PLN, gminę Radwanice 12.375,00 PLN.

Wydatkowanie środków finansowych z Budżetu Gminy Polkowice, na aktywne formy zwalczania bezrobocia, w latach 2001 / 2002 (łącznie wydatkowano 703.747,98 PLN dla 240 osób)



Pomocą objęto 125 osób. Były to osoby, które ukończyły szkoły w roku 2000, kierowane do pracy w ramach stażów absolwencie. Od października roku 2001 do grudnia 2002 roku kontynuowano realizację programu dla absolwentów roku 2001 i 2002, a także osób, którym nie przysługiwał status absolwenta, zgodnie z realizacją prac interwencyjnych. Okres ten charakteryzuje się największymi nakładami poniesionymi na aktywne formy zwalczania bezrobocia. Gmina Polkowice wydatkowała łącznie 703.747,98 PLN dla 240 osób, mieszkańców gminy Polkowice.

Kolejny milion złotych

Z Gabrielą Baranowską, dyrektorką Wydziału Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy rozmawia Anna Osadczuk.

– Jak wyglądają kontakty z osobami bezrobotnymi?

– Osób aktywnie poszukujących pracy jest sporo. Dziennie przyjmujemy około 30 osób. Wypełniają one ankiety, które stanowią podstawę do wprowadzenia osoby do gminnej bazy danych.

– Co dzieje się z osobą, która trafia do waszej bazy danych?

– Z bazy tej korzystają pracodawcy poszukujący pracowników na różne stanowiska. Utrzymujemy stałe kontakty z największymi pracodawcami z naszego terenu, aby zapewnić mieszkańcom jak najlepsze możliwości pozyskania pracy. Ścisłe współpracujemy z Powiatowym Urzędem Pracy w Polkowi-

cach, toteż również Urząd Gminy dysponuje aktualnymi ofertami pracy.

– Jakie sumy zostały już przeznaczone na aktywne formy zwalczania bezrobocia?

– Od chwili wdrożenia w życie „Programu Burmistrza dotyczącego zwiększania zatrudnienia w gminie Polkowice”, tj. od roku 2000, wzięło w nim udział ok. 400 osób w ramach staży absolwencie, prac interwencyjnych i robót publicznych. Ze środków budżetu gminy prze-

znaczono na ten cel kwotę ponad 950.000 zł.

– Jakie są dalsze zamierzenia?

– W budżecie gminy Polkowice na rok 2003 zabezpieczony jest 1.000.000 zł na aktywne formy zwalczania bezrobocia. Podpisaliśmy już umowy na prace interwencyjne w firmie Sitech i CCC Factory Mariusz Gnych. W sposób ciągły odbywa się finansowanie staży absolwencie. Uważamy, że w tym roku dzięki programowi burmistrza zatrudnienie w różnych formach znajdzie ponad 500 osób.

– Dziękuję za rozmowę

Informują

Głównym zadaniem konsultantów zatrudnionych w Gminnych Ośrodkach Informacji Europejskiej jest informowanie mieszkańców gminy o zasadach funkcjonowania samorządów po uzyskaniu przez nasz kraj członkostwa w Unii. Mają też przygotowywać mieszkańców gminy do Referendum Unijnego.

Konsultanci z GOIE w Gaworzycach przeprowadzili już krótkie szkolenie dla sołtysów wsi. Przygotowali też prelekcję dla uczniów gimnazjum w Gaworzycach. Kolejnym krokiem był udział konsultantów w szkoleniu, na którym przekonywali rolników na ogół niechętnie nastawionych do naszego członkostwa w UE o korzyściach z tego płynących. Ich zadaniem było też rozwianie przynajmniej części obaw rolników związanych z przystąpieniem do UE.

Sabina Lipiec

Zwycięzcy

Z okazji Dni Teatru w Przemkowskim Ośrodku Kultury odbyły się Gminne Eliminacje Konkursu Recytatorskiego p.n. „Humor i satyra w poezji i prozie”. Eliminacje rozegrane zostały w trzech kategoriach. Klasy 1-3 i 4-6 szkół podstawowych oraz klasy gimnazjalne. W konkursie wzięli udział uczniowie wszystkich przemkowskich szkół. Jury nie miało łatwego zadania, wszyscy uczestnicy wykazali się wielkimi umiejętnościami. W kategorii 1-3 szkół podstawowych, pierwsze miejsce zajął Adrian Smalec, drugie – Wojciech Jankowski, trzecie Natalia Dudzińska. W drugiej kategorii – klasy 4-6, pierwsze miejsce zajęła Agata Makuch i kolejno – Alicja Mużnik i Dorota Klita. Wśród gimnazjalistów na pierwszej pozycji uplasowała się Ewa Kukiel, drugiej – Piotr Guzikowski, trzeciej – Daniel Horoszczyk. Zwycięzcy oddelegowani zostaną do etapu powiatowego, który odbędzie się w Polkowicach.

Jolanta Ozdoba

Przyszłość w Unii

Konrad Kaptur

Termin referendum, które rozstrzygnie o członkostwie Polski w Unii Europejskiej zbliża się wielkimi krokami. By decyzja podjęta przy referendalnej urnie była w pełni świadoma każdy z głosujących musi posiadać rzetelną wiedzę, dlaczego do Unii wstąpić warto. Podnoszeniu poziomu wiedzy obywateli o UE służą spotkania organizowane przez pracowników i stażystów Urzędu Gminy Polkowice. Pierwsze z zaplanowanego cyklu odbyło się w polkowickim liceum.

- Głównym celem spotkania z młodzieżą klas czwartych Liceum Ogólnokształcącego w Polkowicach było pokazanie licealistom, jakie szanse otworzą się przed nimi w momencie kiedy Polska wejdzie do Unii Europejskiej - powiedziała Natalia Paluch, na co dzień peł-

ny stażystki zatrudnione w gminnym Ośrodku Informacji Europejskiej. Przeprowadzono też ankietę dotyczącą UE. Pytano między innymi o to, czy Polska powinna wejść do Unii. Za przystąpieniem opowiedziało się 33 badanych, przeciw było 7, a 10 nie miało zdania w tej kwestii. Sądząc po ilości osób zgromadzonych w jednej z sal polkowickiego liceum, gdzie odbyło się spotkanie, zainteresowanie problematyką unijną jest spore. Młodzież dostrzega szanse, które pojawią się przed nią w momencie wejścia w poczet krajów członkowskich UE.

- Unia to dla mnie olbrzymia szansa. Dzięki temu, że Polska wejdzie do niej będę mogła bez większych problemów wyjechać na studia do dowolnego kraju członkowskiego. Co prawda dziś też nie ma z tym większego problemu, ale po akcesji wszystko będzie jeszcze prostsze. Poza tym, zapewne więcej młodych ludzi z zagranicy przyjedzie do nas, co stworzy okazję do wymiany doświadczeń. Wszyscy na tym zyskają - powiedziała nam chcąc zachować anonimowość jedna z uczestniczek spotkania.

- Spotkanie z licealistami było pierwszym z zaplanowanego przez nas cyklu, który ma na celu przybliżyć mieszkańcom Polkowic Unię Europejską. W najbliższym czasie wybieramy się do Związku Emerytów i Rencistów, by porozmawiać o sytuacji osób starszych w Unii Europejskiej - powiedziała Natalia Paluch.



Podczas spotkania wysłuchano fragmentu hymnu UE

niącą obowiązki dyrektora Wydziału Współpracy Europejskiej i Funduszy Zewnętrznych w Urzędzie Gminy Polkowice. Podstawowych informacji dotyczących symboli, instytucji, programów oraz studiów w krajach Unii opowiada-

kańcom Polkowic Unię Europejską. W najbliższym czasie wybieramy się do Związku Emerytów i Rencistów, by porozmawiać o sytuacji osób starszych w Unii Europejskiej - powiedziała Natalia Paluch.



Prelekcja wzbudziła duże zainteresowanie wśród młodzieży

Polkowice

Gaworzycy

Euro Geniusz

Sabina Lipiec

Gimnazjum w Gaworzycach przystąpiło do międzynarodowego projektu „Wiosenna podróż po Europie”. Ma on za zadanie szerzenie wiedzy o Unii Europejskiej.

W gimnazjum w Gaworzycach przygotowano specjalny program edukacyjny. Drugim jego etapem był właśnie udział w projekcie „Wiosenna podróż po Europie” połączonym z obchodami pierwszego dnia wiosny. W klasach odbyły się warsztaty. Każda z klas przygotowała informacje na temat trzech spośród państw członkowskich i kandydujących do UE.

- Uczniowie mieli za zadanie przygotowanie konturów wylosowanych państw, z których, tak jak z puzzli została ułożona mapa Europy - opowiada Małgorzata Walczak, dyrektorka gimnazjum.

W klasach odbyły się też debaty pod hasłem „Moje miejsce w zjednoczonej Europie”. Uczniowie mieli za zadanie uzasadnić potrzebę przystąpienia naszego kraju do UE oraz opowiedzieć o obawach związanych z członkostwem w UE.

Jednym z elementów programu Edukacji Europejskiej jest też konkurs wiedzy na temat zjednoczonej Europy. Można w nim uzyskać tytuły Eurogeniusza, Euroentuzjasty i Eurolingwisty.

Na dzień 1 kwietnia zaplanowano imprezy pod hasłem „Europa na wesoło”. Program Edukacji Europejskiej zakończony zostanie 1 czerwca tradycyjnie, trzeci rok z rzędu, nazwanego Dniem Europejskiej Gimnazjalisty.

Grębocice

Teraz Francja

Izabela Pakiet

Roznoszący się po szkole zapach francuskich perfum oraz świeżych bułeczek, bagietek i innych ciast francuskich uświetnił prezentację Francji

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Grębocicach w ramach kampanii promującej prowadzonej w okresie przedreferendalnym zaprezentowali jeden z krajów Unii Europejskiej - Francję. Impreza została zorganizowana przez Jolantę Zielińską, opiekunkę Szkolnego Kółka Europejskiego działającego od marca 2002 r. Uczniowie zaprezentowali pokaz mody „prosto z Paryża”. Zaprezentowano stroje wieczorowe, sportowe i wiosenne. Duże zainteresowanie wzbudził strój francuskiego muszkietera z powieści A. Dumas'a. Poza tym zaprezentowano flagę,

zabytki, mapę oraz najciekawsze miejsca i kulturę Francji. Uczniowie zaśpiewali także francuską

piosenkę pt.: „O Champs Elysees”. Największą jednak popularnością cieszyła się kuchnia francuska w tym bagietki, różne rodzaje serów i ciasteczek. Wszyscy uczniowie mogli spróbować francuskich smakołyków. Impreza odbyła się przy współudziale rodziców i nauczycieli.

- Była to już kolejna prezentacja z cyklu „Podróże po Europie” - poinformowała Jolanta Zielińska. - W ubiegłym roku przedstawiliśmy uczniom słoneczną Italię. Jeszcze w tym roku planujemy zalegalizować kółko europejskie jako klub europejski - zapowiada Jolanta Zielińska.

Młodzież ponad granicami



Przybliżyć ideę dziennikarstwa

Projekt „Młodzież i środowisko” to wspólny pomysł redakcji „Frankfurter Allgemeine Zeitung” i niemieckiego instytutu IZOP, zajmującego się ochroną środowiska.

Podstawowym założeniem programu jest przybliżenie młodzieży idei dziennikarstwa, uwrażliwienie na stan środowiska naturalnego oraz nawiązywanie przyjaznych stosunków z krajami, które sąsiadują z Niemcami. Projektem objęta jest młodzież z terenu Polski, Czech i Niemiec. Dzieci uczą się tolerancji, poznają kulturę sąsiadów, a przy okazji nabywają umiejętności dziennikarskich, uczą się, jak pisać teksty gazetowe – mówi Vera Krause, koordynatorka projektu, na co dzień dziennikarka „Frankfurter Allgemeine Zeitung”.

Program realizowany jest trzeci rok z rzędu. Jego idea polega na poznawaniu rozwiązań z zakresu ochrony środowiska stosowanych w poszczególnych krajach objętych jego zasięgiem przez młodzież zamieszkującą w kraju sąsiednim. W praktyce wygląda to tak, że młodzież z polskich liceów jeździ do Niemiec, w rewanżu Niemcy przyjeżdżają do Polski. Programem objętych jest kilkadziesiąt szkół średnich z terenu Polski, Czech i Niemiec.

Do Polkowic po raz drugi

O wyborze miejsca, w którym przeprowadzane będą badania decydują Niemcy. Do wyboru mają miejscowości z terenu całej Polski. W tym roku po raz kolejny zdecydowali się na Polkowice. W ubiegłym odwiedzili fabrykę Volkswagena.

– Wszystkim bardzo się tutaj podobało. Dlatego zdecydowaliśmy

się przyjechać do Polkowic po raz drugi z rzędu. Miasto jest położone blisko Zielonej Góry, gdzie mieszkamy w czasie naszego pobytu w Polsce. Nie bez znaczenia był również fakt, że zostaliśmy tutaj bardzo dobrze przyjęci – mówi Andreas Pein, fotoreporter Frankfurter Allgemeine Zeitung.

W Polkowicach młodzież przeprowadziła badania na temat „Ochrona środowiska w Polkowicach: koncepcje gospodarki środowiskowej w gminie Polkowice i Aquaparku”.

Dzień ciężkiej pracy

Do Polkowic grupa przyjechała o godzinie 9 rano, co oznacza, że z Zielonej Góry trzeba było wyjechać około godziny 7:30. Pierwszym punktem

napiętego programu dnia była wizyta w Przedsiębiorstwie Gospodarki Miejskiej. Zadania i charakter pracy przedsiębiorstwa przybliżali młodym dziennikarzom pracownicy PGM-u, Tadeusz Żmigrodzki, Konrad Janka oraz Tomasz Duda. Młodzież interesowała się między innymi składowaniem odpadów i metodami oczyszczania ścieków. Po części teoretycznej przyszła pora na wizytę w oczyszczalni ścieków w Komornikach, gdzie można było zobaczyć, jak oczyszcza się ścieki z terenu gminy. Pracownicy PGM-u opowiedzieli także o historii oczyszczalni oraz o jej parametrach technicz-

nych. Następnie grupa udała się do oczyszczalni w Polkowicach Dolnych, ulokowanej w specjalnej Strefie Ekonomicznej. Wszyscy z zainteresowaniem przyglądali się procesowi oczyszczania ścieków robiąc notatki i wykonując zdjęcia. Niektórzy nagrywali słowa pracowników PGM-u tłumaczone na język polski na dyktafony.

– Dyktafon znacznie ułatwia dziennikarzom pracę. Nie trzeba notować. Wystarczy wcisnąć nagrywanie i już mamy całą wypowiedź, bez żadnych przekształceń. To dużo wygodniejsze od notowania na kartce papieru – tłumaczyła Amke Dirks, uczennica gimnazjum w Esens.

Następnie podzielili się na dwie grupy. Jedną z nich udała się do miasta celem przeprowadzenia ankiety dotyczącej gospodarki odpadami w Polkowicach. Druga natomiast o to samo pytała gości Aquaparku. Zebrane materiały omawiano i robiono wstępne przymiarki do tekstów podczas zebrania re-

skiej, które zapełnią całą stronę Frankfurter Allgemeine Zeitung. W maju natomiast młodzież z VII Liceum Ogólnokształcącego w Zielonej Górze wyjedzie do niemieckiego Pappenburga, gdzie odwiedzi miejscową stocznice, by zapoznać się z techniką budowy statków i rozwiązaniami w zakresie ochrony środowiska stosowanymi przez wielki zakład przemysłowy.

Przyjazne Polkowice
Polkowice po raz kolejny okazały się miastem przyjaznym dla gości z zagranicy. Świadczą o tym uśmiechnięte twarze młodych Niemców wsiadających do autokaru.

– Wszyscy jesteśmy bardzo zadowoleni z wizyty tutaj. Pozostawi ona w nas wrażenia, które



W ubiegłym tygodniu, 17 marca, w Polkowicach gościła grupa młodzieży z Niemiec. Uczniowie gimnazjum z Esens przeprowadzali na terenie naszej gminy badania z zakresu ochrony środowiska. Na podstawie zebranych materiałów przygotowują teksty dziennikarskie, które zostaną zamieszczone na łamach jednego z największych niemieckich dzienników „Frankfurter Allgemeine Zeitung”.



Zmarznięta młodzież, 17 marca było wyjątkowo, jak na tę porę zimno i wiał przesywający wiatr, po wycieczce w Polkowicach Dolnych przedmieścia się do ciepłego Urzędu Gminy, gdzie wysłuchała prelekcji Roberta Dudycza, doktora Uniwersytetu Wrocławskiego, na temat gospodarki ściekami na terenie Dolnego Śląska i gminy Polkowice.

Potem przyszła pora na posiłek, niezbędny do tego by nabrać sił do dalszej pracy. Goście z Niemiec obiad zjedli w restauracji polkowickiego Aquahotelu. Po obiedzie zostali oprowadzeni po Aquaparku,

które odbyło się w sali konferencyjnej Aquahotelu.

Relaks na koniec wizyty

Po ciężkim dniu pracy wskazany jest relaks. Z dobrodziejstw wodnego królestwa goście z Niemiec skorzystali na zakończenie swojej wizyty w Polkowicach. Zrelaksowani odjechali do Zielonej Góry, gdzie jeszcze przez pięć dni mieszkali u polskich rodzin swoich kolegów i uczestniczyli w zajęciach lekcyjnych oraz pracowali nad swoimi artykułami. W poniedziałek, 24 marca wyjechali do Niemiec. Efektem wizyty w Polsce będą teksty dziennikar-

skiego, które odbyło się w sali konferencyjnej Aquahotelu. Po zakończeniu wizyty Vera Krause. W jednym z kolejnych numerów GP opublikujemy niektóre z tekstów zamieszczonych na łamach „Frankfurter Allgemeine Zeitung”, a będących plonem wizyty w naszym mieście młodych dziennikarzy z Niemiec.

Konrad Kaptur



Kronika kryminalna

W okolicach Polkowic spłonęło 3,5 ha drzewostanu iglasto-liściastego. Straty oszacowano na 40 tys. zł. Ogień zaprószył nieznany sprawca.

Podczas libacji alkoholowej właściciel mieszkania i zarazem gospodarz imprezy został okradziony przez współtowarzyszy biesiady. Zginęło 2 tys. zł i telefon komórkowy. Sprawę wyjaśnia policja.

Funkcjonariusze polkowickiej policji zatrzymali dwóch mieszkańców Polkowic, którzy wybili szyby w kilku klatkach schodowych przy ul. 11 Lutego. Straty wynoszą około 300 zł.

Nieznany sprawca skradł 400 mb kabla telefonicznego z napowietrznej linii telekomunikacyjnej w okolicach Przemkowa. Straty wynoszą około 450 zł.

W Chocianowie nieznany sprawca włamał się do samochodu marki volkswagen, skąd skradł radioodtwarzacz i torbę z kluczami. Wartość skradzionych rzeczy oszacowano na 300 zł. Sprawę prowadzą funkcjonariusze policji z komisariatu w Chocianowie.

Monika Szatkowska

**Policyjny
telefon zaufania:
846-33-06**

Gaworzyce

Grunt to spokój

Sabina Lipiec

Czasem minuty decydują o tym, czy ktoś będzie żył. O tym jak ważna jest pierwsza pomoc w nagłych wypadkach przekonywano uczniów gimnazjum w Gaworzycach podczas przeprowadzonego specjalnie dla nich szkolenia.

Gimnazjaliści dowiedzieli się m. in., że najważniejsze dla ofiar wy-

cha, jeżeli nie, wykonuje się drugie wdmuchnięcie. Następnie jedną dłoń trzeba położyć w dole mostka. Drugą dłoń kładzie się na niej i prostopadle w dół wykonuje się piętnaście rytmicznych uciśnień



Uczniowie mogli sami poćwiczyć.

padków jest zachowanie przez ratownika spokoju, udzielenie pomocy, wezwanie pogotowia, zabez-

w tempie ok. 100 na minutę. Palce nie mogą dotykać klatki piersiowej poszkodowanego. Co



Podczas pokazu pierwszej pomocy

pieczenie terenu, pozostanie z rannym.

Najtrudniejszą sytuacją jest ta, gdy poszkodowany nie oddycha i brak tętna. W takich przypadkach trzeba ułożyć go na plecach na twardym podłożu i udrozić drogi oddechowe. Głowę poszkodowanego należy odchylić do tyłu, zatykając jego nos włączając spokojnie mu powietrze do płuc metodą usta - usta. Następnie należy sprawdzić, czy poszkodowany oddy-

jedną, dwie minuty należy sprawdzać, czy nie powróciło tętno i oddech.

Szkolenie przy pomocy fantoma płci żeńskiej przeprowadzał w szkole na prośbę dyrektorki miejscowego ośrodka zdrowia lek. med. Artur Hariasz. Uczniowie mogli samodzielnie poćwiczyć wykonywanie sztucznego oddechu i masażu serca. Mogli też obejrzeć filmy na temat pomocy w różnego rodzaju wypadkach.

Żółty tydzień

Monika Szatkowska

Już 31 marca rozpocznie się w Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych „żółty tydzień”.

Żółty tydzień w Polkowicach potrwa do 4 kwietnia. Organizacja takich akcji ma na celu uświadomienie społeczności jak poważną chorobą jest żółtaczką. W czasie trwania żółtego tygodnia istnieje możliwość zaszczepienia się przeciwko wirusowemu zapaleniu wątroby typu A i B, czyli popularnej żółtaczce. Zakażenie WZW typu A może nastąpić poprzez spożycie zanieczyszczonej wirusami wody pitnej oraz surowych pokarmów w niej mytych. Zachorowaniu sprzyja bliski kontakt z osobami zakażonymi we wczesnym, bezobjawowym okresie choroby, gdy zakażony nie jest jeszcze świadomy infekcji. Natomiast przy WZW typu B wirusy wnikają do organizmu wraz z zakażoną

krwią lub innymi płynami ustrojowymi.

By uchronić się przeciwko WZW typu A i B należy się zaszczepić. Szczepionka podawana jest w trzech dawkach. Podczas żółtego tygodnia będzie można zaszczepić się po promocyjnej cenie. Przykładowo szczepionka przeciwko WZW typu B kosztuje 57 zł za dawkę, podczas akcji będzie można zakupić ją za 40 zł.

Osoby chętne mogą zgłaszać się w dniach od 31 marca do 4 kwietnia do punktu szczepień w przychodni PCUZ w godzinach od 7 do 14, a w czwartki do 7.30 do 19.

Ogólnopolska akcja wspierana jest przez Stowarzyszenie Pomocy Ludziom z Uszkodzoną Wątrobą „Życie po przeszczepie”.

Polkowice

Walcząc inaczej

Adrianna Jakubowska

Walka z uzależnieniami to nie tylko mówienie, że „nie wolno”, „to złe”. Do młodzieży należy dotrzeć idąc ich własnymi drogami, by wiedzieli, że zawsze mają wybór.

W Zespole Szkół w Polkowicach odbył się koncert słowno - muzyczny duetu „Tu i Teraz” pt. „Dopóki masz wybór”.



Podczas koncertu

- Od trzech lat wspólnie z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych realizujemy program profilaktyki organizując dla młodzieży między innymi takie koncerty - powiedziała Jolanta Rubiś - Kulczycka, wicedyrektor Zespołu Szkół w Polkowicach. - Poka-

zujemy młodzieży ciekawszy i efektywniejszy sposób walki z uzależnieniami.

- Koncert ten był istotnym elementem realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - powiedział Zdzisław Ząbek, pracownik Wydziału Oświaty i Spraw Społecznych w Urzędzie Gminy w Polkowicach. - Współpraca ze szkołami daje lepsze efekty walki z nałogami.

Prowadzący Piotr Nagiel, lider i założyciel zespołu „Kama X” i Dariusz Marcinkiewicz, gitarzysta zespołu „Sixten” wystąpili z programem ukazującym trudne problemy, takie jak narkomania, alkoholizm czy przemoc. W trakcie występu muzycy prowadzili z młodzieżą dyskusje zapraszając uczniów do wspólnego występu. Opowiadając o sobie uświadamiali młodym ludziom jakie pułapki niosą za sobą nałogi.

Gaworzycy

Pamiętajcie o ogrodach...

Sabina Lipiec

Park przypałacowy w Gaworzycach powstał na początku 18. wieku. Wiele okazów starych już nie ma. Padły ofiarą wichur lub chorób. Wójt gminy oraz radni prowadzą obecnie działania mające na celu zachowanie parku jako dziedzictwa kulturowego dla przyszłych pokoleń.

Z początkiem 17. wieku wkrótce po nabyciu Gaworzyc przez Wenzela von Zedlitz, namiestnika księcia żagańskiego, wzniesiono tu renesansowy dwór. W 1721 roku, po zakończeniu przebudowy dworu na barokowy pałac dla Georga Caspara von Tschammera, powstał tu niewielki ogród ozdobny, który przylegał do bocznej elewacji pałacu. Od

Legnicy o pozwolenie na prace konserwatorskie w parku.

– Prace takie mogą być wykonywane jedynie przez osoby do tego uprawnione i są bardzo

kosztowne – mówi Jacek Szwa-
grzyk, wójt gminy.

W wyniku analizy rynku ustalono, że prace będą prowadzone w dwóch etapach. Pierwszy, którego koszt wyniesie ok. 3.800 złotych, obejmie wykonanie inwentaryzacji wraz z kosztorysem. Koszt drugiego etapu obejmującego wykonanie projektu uzupełnienia szaty drzewiasto –



Niszczący pałac w parku

zachodu i północy zamykał go ceglany mur z wnękami. Około 1800 roku po bokach ogrodu założono lipowe aleje. Pod koniec 19. wieku na południu, w miejsce dawnego ogrodu, założony został park krajobrazowy. Około 1900 roku wzbogacony został o nowe gatunki drzew: aklimatyzowane gatunki iglaste oraz kasztanowce i dęby. Park nabrał angielskiego naturalistycznego charakteru. Obecnie pałac oraz park przypałacowy znajduje się w stanie ogólnego zaniedbania.

Ponieważ wszelkie prace w zabytkowym parku muszą być, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, poprzedzone zgodą Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, w lutym tego roku wójt gminy złożył wniosek do Służby Ochrony Zabytków w

krzaczastej w parku to ok. 1200 złotych.

– Chęć współpracy przy wykonywaniu prac w parku obejmujących wyprofilowanie i remont dróg i ścieżek, przygotowanie podłoża i nasienie trawy, uzupełnienie szaty krzewiastej w jaśminowce, usunięcie obumarłych drzew i gałęzi zaoferował Marek Cieślak, dyrektor Przemkowskiego Parku Krajobrazowego – dodaje wójt.

Odrestaurowanie parku jest nie tylko inwestycją długofalową, rozłożoną na co najmniej dwa lata, ale także kosztowną. Decyzję w sprawie ewentualnego „remontu” parku podejmie Rada Gminy.

Na razie pracami porządkowymi w parku zajmują się uczniowie gimnazjum w Gaworzycach, które objęło nad nim patronat.

Grębocice

Inwestycja w przyszłość

Izabela Pakiet

Wjeżdżając do Grębocic od strony Głogowa można zobaczyć wznoszący się okazały budynek, który planuje się z dniem pierwszego września 2003 roku oddać do użytku. Mowa o sali gimnastycznej budowanej przy Gimnazjum w Grębocicach

Inwestycję wykonuje firma MITEX S.A. z Kielc. Na budowie pracuje ok. 50 osób.

Wykonano stan surowy sali gimnastycznej tj. ściany konstrukcyjne nośne, zamontowano okna, a obecnie montowane jest przykrycie dachu, które potrwa do końca tygodnia. W następnej kolejności zostanie wykonane pokrycie dachu, a później już prace typowo wewnętrzne, wykończeniowe m.in. posadzki, ściany, instalacje wodno-kanalizacyjne.

W budynku, oprócz sali o powierzchni 1100 m², znajdować się będą m.in. siłownia z salą fitness, szatnia, gabinet nauczyciela, przebieralnia, prysznice, toalety, magazyny oraz przechowalnia sprzętu gimnastycznego i sportowego. Na sali będą mogły się odbywać jednocześnie zajęcia dla trzech klas, gdyż jej powierzchnię będzie można podzielić

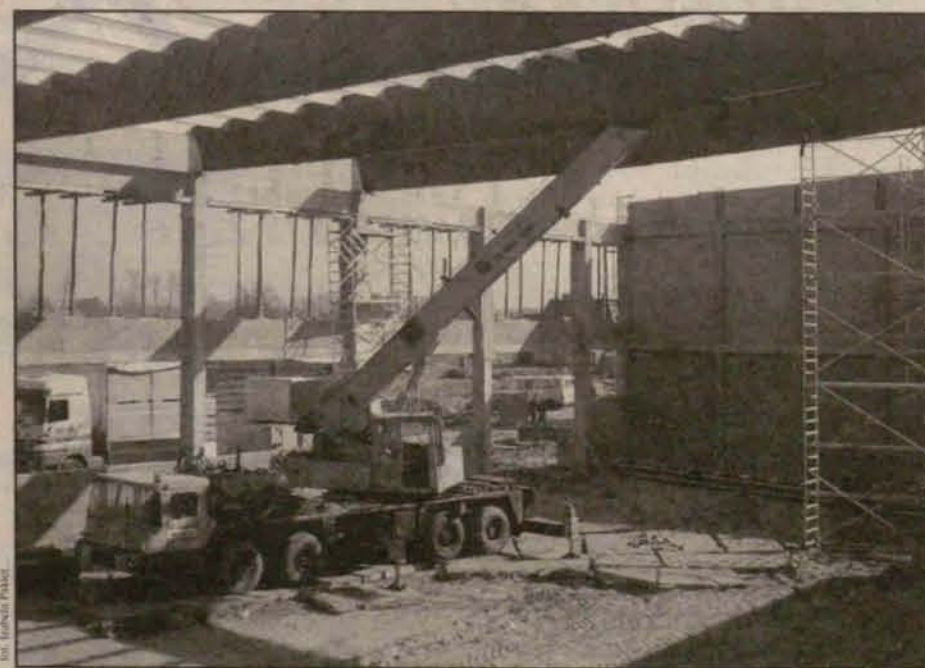
środków pochodzi z budżetu gminy w tym kredyt 1200 tys. zł oraz Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Totalizatora Sportowego 600 tys. zł. Dodatkowe 500 tys. zł gmina zabezpieczyła na budowę łącz-



fot. Izabela Pakiet

nika i zakupienie wyposażenia, które pochodzą z darowizny od KGHM „Polska Miedź” S.A.

– Wymiary łącznika zostały zmniejszone o połowę – poinformował Roman Jabłoński, wójt gminy Grębocice. – Wcześniej zakładano w pierwszej kolejności



Dźwąg pracujący na budowie


na trzy części. Wejście do Gimnazjum będzie znajdowało się w łączniku. Po zajęciach lekcyjnych sala będzie udostępniona dla mieszkańców gminy Grębocice.

Zgodnie z umową firma ma za zadanie wybudować salę gimnastyczną bez wyposażenia i łącznika. Koszt budowy samej sali wynosi 3.204.211 zł. Część

budowę łącznika, w którym miały odbywać się zajęcia z wychowania fizycznego do momentu wybudowania sali gimnastycznej. Obecnie, kiedy budowa sali już trwa, mija się z celem wykonanie tak szerokiego, dziewięćmetrowego łącznika. – Konieczne jest też wybudowanie drogi pożarowej oraz zagospodarowanie terenu przy sali – dodaje wójt.

POLKOWICKIE
DNI TEATRU
2003

realizowane z Lubuskim Teatrem
im. L. Kruczkowskiego w Zielonej Górze



27 kwietnia, godz. 19.00 - Aula Forum
KOMEDIA SYTUACYJNA
Znakomita farsa znanego reżysera Sylwestra Chęcińskiego, którego nazwisko kojarzy się z najlepszą polską komedią.

10 kwietnia, godz. 19.00 - Aula Forum
PROWINCJONALNY PLAYBOY
Spektakl Johna Millingtona Synge'a, w reżyserii Bogdana Kokotka.

11 kwietnia, godz. 19.00 - Aula Forum
POSKROMIENIE ZŁOŚNICY
Jedna z weselszych komedii Williama Szekspira w przekładzie Stanisława Barańczaka i reżyserii Grzegorza Matysika.

12 kwietnia, godz. 18.00 - Aula Forum
NIEZIDENTYFIKOWANE SZCZĄTKI LUDZKIE I PRAWDZIWA NATURA MIŁOŚCI
Historia kryminalna Brada Frasera zarysowana na tle mrocznego, martwego krajobrazu. Reżyseria: Grzegorz Matysik.

Ceny biletów na spektakle wieczorne: **10 zł**
Karnet na cztery spektakle: **25 zł**

POKSIR Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

ul. Skalników 4, 59-101 Polkowice
tel./fax: 845 03 03
e-mail: poczta@poksir.pl
www.poksir.pl

Reklama
Zespół muzyczny

DISCOVERY

Tel. 845-34-70, 0606-256-780
wesela, zabawy i inne imprezy

Reklama
SOLARIUM Turbo
Ergonomiczna

Przedłużenie i Zdobienie Pomocni

Polkowice ul. Rynek 7a
Tel. 0606-88-33-18

czynne:
pon - pt - 10:00 - 20:00
sob - 10:00 - 15:00

O zmianach, jakie zajądą w Gazecie Polkowickiej od kwietnia 2003 roku przeczytacie Państwo na stronie 3 w liście Burmistrza Emiliana Stańczyzny do mieszkańców Polkowic

Reklama

UWAGA PRZEDSIĘBIORCY !!!

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy w Polkowicach informuje wszystkie podmioty gospodarcze z terenu gminy, planujące nawiązanie współpracy z przedsiębiorcami zagranicznymi o możliwości skorzystania z bazy teleadresowej kontrahentów zainteresowanych taką współpracą.

Informacje: Urząd Gminy Polkowice
Rynek 1
59-100 Polkowice
pok. 118
tel. 847-41-52, 847-41-66
gp@ug.polkowice.pl

Materiały budowlane
"RYCZEK" s.j.



Głogów-Jaczków, ul. Krótka 2

telefon: (076) 831 20 10, (076) 838 21 11

Twój dom jest...
...tego wart

Sprzedamy

Dostarczymy

Wykonamy

<http://www.ryczek-home.pl>

Dajemy naszym klientom wszystko, czego potrzebują do budowy własnego domu



Co wykonujemy?

- sprzedaż materiałów budowlanych; hurtowa i detaliczna
- wykonywanie więźb i pokryć dachowych
- zapewniamy transport towarów zakupionych w naszej firmie
- posiadamy własny tartak

Polkowice

Tak trzymać!

Anna Osadczyk

Sześć punktów i pięć bramek na koncie – to osiągnięcia Górnika Polkowice po drugiej kolejce piłkarskiej wiosny. Polkowiczanie mają dwa punkty straty do lidera II ligi.

Inauguracja piłkarskiej wiosny w Polkowicach rozpoczęła się znakomicie – polkowiczanie rozgromili zespół Stomilu Olsztyn 4:0. Pierwsza bramka padła dopiero w 24 minucie. A dopiero, bo polkowiczanie już w pierwszych minutach spotkania mieli kilka okazji do strzelenia gola. W siódmej minucie Mo-

zdołał zdobyć czwarte go gola. – *Oczywiście wynik cięższy, jednak nasza gra pozostawia dużo do życzenia* – komentował

spotkanie trener „górników”. – *Lubię rzetelność, a nasza w tym spotkaniu pozostawiała dużo do życzenia. Od takich zawodników jak Moskał, Szostak czy Jasiński musimy wymagać realizacji założeń.*

Inauguracja sezonu na polkowickim stadionie rozpoczęła się wręczeniem dyplomu trenerowi

Ciężki orzech

Anna Osadczyk

1500 kibiców Górnika Polkowice złożyło petycję do władz gminy o wyremontowanie stadionu. Modernizacja jest niezbędna, by, w przypadku ewentualnego awansu, otrzymać licencję PZPN na rozgrywanie swoich meczów w ekstraklasie.

Rygory PZPN są bardzo surowe. Podzielono je na pięć kategorii: sportowe; dotyczące infrastruktury; personelu i administracji oraz prawne i finansowe. Sportowe kryterium to przede wszystkim szkolenia młodzieży. Każdy klub musi mieć m.in. opracowany plan rozwoju młodzieży oraz co najmniej cztery zespoły młodzieżowe. W tym przypadku Górnik nie będzie miał zbyt wielu problemów, by spełnić wymogi licencji. Kolejne kryterium dotyczy infrastruktury czyli obiektu, na którym rozrywane są mecze. Stadion musi posiadać

m.in. certyfikaty bezpieczeństwa, co najmniej trzy tysiące miejsc siedzących, zadaszone łóżko prasowe i honorową na co najmniej 1000 miejsc (sezon

2004/2005). Muszą również zostać wydzielone miejsca dla dziennikarzy, ciemnia dla fotoreporterów, przystosowana do wywoływania filmów. Nowości, z którymi będzie musiał również zmierzyć się Górnik Polkowice, to na pewno zatrudnienie rzeczownika prasowego oraz informatyka.

Znalezienie środków na modernizację i unowocześnienie stadionu to główny problem polkowickich działaczy, ponieważ gmina w tym roku szukając oszczędności nie dysponuje dużymi pieniędzmi na inwestycje.

Polkowice

Sprintem

Koszykarki CCC Aquaparku wygrały trzeci mecz z rzędu z Meblotapem Chełm i tym samym zakwalifikowały się do półfinałów rozgrywek Play-off. Polkowicki CCC Aquapark jest jednym z trzech zespołów (Lotos VBW Clima Gdynia i PZU Polfa), który już w trzech meczach zapewnił sobie awans do półfinałów. Teraz polkowiczanki będą walczyć o miejsce w pierwszej czwórce w walce o medale. Ich kolejnym przeciwnikiem będą gdynianki aktualne mistrzyni Polski, które przypomnijmy zostały pokonane przez koszykarki CCC Aquaparku w rundzie rewanżowej rozgrywek polskiej ligi koszykówki. Polkowiczanki przerwały wtedy trwającą od 2,5 roku dobrą passę Climy pokonując je 76:69. Gdynianki bowiem w rozegranych 73 spotkaniach nie poniosły żadnej porażki. Jak będzie tym razem przekonamy się już w najbliższy weekend. Polkowiczanki rozegrają na wyjeździe z Climą dwa mecze – w sobotę i niedzielę.

W Zimowych Mistrzostwach Polski Juniorów w pływaniu brała udział zawodniczka polkowickiego klubu Murena. Karolina Puchalska w poszczególnych kategoriach zajęła na 100 m st. dowolnym 19 miejsce, na 50 m st. grzbietowym – 20, na 50 m st. dowolnym – 25 i na 50 m st. motylkowym miejsce 27.

Natomiast w Zimowych Mistrzostwach Polski w Niepełnosprawnych w pływaniu wzięły udział Alicja Błachnia i Małgorzata Kupka, również zawodniczki Mureny. Alicja przywiozła z zawodów brązowy medal na dystansie 400 m st. dowolnym. Na 100 m st. grzbietowym i na 50 m st. dowolnym zajęła miejsce siódme, a na 100 m st. dowolnym – ósme.

Anna Osadczyk



Piłkarze Górnika sprawili radość swoim kibicom, wygrywając 4:0

skal natarł na bramkarza Stomilu, ten jednak okazał się nie do pobicia w tym pojedynku. Pierwszy gol gospodarze zdobyli po akcji Tomasza Salamońskiego, który w polu karnym podał piłkę do Moskała, a ten dopełnił formalności. Polkowiczanie poczuli się pewniej i coraz ostrzej zaczęli atakować bezradnych gości. Bramkę do szatni głową zdobył Arkadiusz Zyluk. W drugiej połowie główkował Tomasz Moskał i po dograniu Roberta Malawskiego podwyższył wynik na 3:0. Mecz ostatecznie zakończył się 4:0 po akcji Sebastiana Gorzarda, który w 90 minucie

Górnika Mirosławowi Draganowi za zajęcie III miejsca w plebiscyfie Tygodnika Głogowskiego.

Początek wiosny zapowiada dobry okres dla Górnika. Zwłaszcza, że Świt uległ w pierwszym spotkaniu, dzięki czemu polkowiczanie zmniejszyli przewagę do dwóch punktów. Ambicją polkowickich działaczy jest awans bezpośredni. A po reformie ligi tylko pierwszy zespół w tabeli awansuje „z urzędu”, a zespoły z drugiego i trzeciego miejsca będą grać w barażach z 12 i 13 zespołem ekstraklasy.

Miedziowe Grody

Grzegorz Szczepaniak

Już niecały miesiąc pozostał do inauguracji 38. Grodów Piastowskich, bo taką oficjalną nazwę nosi w tym roku jedna z najstarszych w Polsce imprez kolarskich. W Polkowicach kolarze będą 25 i 26 kwietnia.

Grody przez lata były pierwszym w kraju przetarciem w wieloetapowym wyścigu w sezonie. W latach największej świetności Wyścigu Pokoju jego późniejsi bohaterowie najpierw zmagali się właśnie na drogach naszego regionu. Przez la-

skóła, Joachim Halupczok, Lech Piasecki i wielu, wielu innych.

W ostatnich latach organizacją zawodowej już imprezy zajmuje się zespół, na którego czele stoi Bogdan Rzepka. – Tegoroczna impreza wraca pod sztandary KGHM Polska Miedź S.A., który będzie głównym sponsorem – zapowiada Bogdan Rzepka. – *Kryzys nie omija niestety także kolarstwa i dlatego nie zobaczymy na starcie supergwiazd peletonu, bo ich przyjazd łączy się z określonymi środkami. Ale dobrych i bardzo dobrych kolarzy będzie wielu.*

Organizatorzy imprezy mają już kilkadziesiąt ofert od zespołów, które chcą przyjechać i ścigać się po drogach Zagłębia Miedziowego i rejonu jeleniogórskiego.

Grody rozpoczną się już tradycyjnie nocnym kryterium ulicznym w Legnicy 24 kwietnia. Drugi dzień to etap z Głogowa do Chojnowa przez Polkowice. Trzeciego dnia „czasówka” w Polkowicach i kryterium ulicami Lubina. Na koniec największa gratka: górski etap ze Złotoryi do Jawora.



Kolarze przejadą obok siedziby „CCC”

ta impreza gościła więc największe sławy amatorskiego peletonu.

Twórcami wyścigu byli m.in. Bolesław Brygidier, nieżyjący już działacz kolarski z Polkowic i redaktor Zygmunt Łuszcz. W Grodach ścigali się i wygrywali Ryszard Szurkowski, Stanisław Szozda, Zenon Ja-

Gaworzyce

Polkowice

Grzeczny wagarowicz

Sabina Lipiec

„Każde zaklęcie poskutkuje, gdy odpowiednie słowa wypowiesz: proszę, przepraszam, dziękuję” – takie i podobne dykteryjki można było usłyszeć pierwszego dnia wiosny w szkole podstawowej w Gaworzycach, który obchodzono tam także jako Dzień Grzeczności.

Każda z klas prezentowała podczas uroczystego apelu hasła i scenki na temat grzeczności na co dzień i korzyści, jakie wypływają z kulturalnego sposobu bycia.

– *Poproś ładnie, a nie żądaj, dzięki temu zyskasz więcej* – można było usłyszeć podczas prezentacji poszczególnych klas.

Kilka klas zaprezentowało się wokalnie.

– *Przepraszaj każdy może, trochę lepiej lub trochę gorzej, ale nie o to chodzi, jak co komu wychodzi* – sparafrazowano tekst popularnej melodii.

– *Bądź zawsze blisko tych, których kochasz, mów im, jak bardzo ich potrzebujesz* – to fragment cytatu autorstwa Gabrieli Garcii Marqu-

eza, który na zakończenie przedstawiła Elżbieta Cieniuch.

Ten dzień był w podstawówce, podobnie jak w gimnazjum, obchodzony też jako dzień europejski. Przygotowaniem „europejskich” reprezentacji klas zajęła się Renata Czyżyk. Oprawę plastyczną imprezy wykonała Halina Andreasik.

Ponieważ w podstawówce skończono definitywnie z paleniem kobiet na stosie, tradycyjna Marzanna wykonana była z surowców wtórnych. Zamiast więc ją palić, rozebrano ją na czynniki pierwsze, a odpady posegregowano.

Grębocice

Zimo precz!

Izabela Pakiet

„Marzanno, Marzanno zimowa panno, daj miejsce wiosnie, pływ gdzie pieprz rośnie” – krzyczały przedszkolaki z Grębocic rzucając kukłę do strumyka.



Marzanna poszła z dymem

Wszystkie przedszkolaki z Grębocic przeszły kolorowym pochodem przez Grębocice. Wychowawczynie Biedronek, Pszczółek i Motylków podpaliły Marzanny i wrzuciły je do strumyka. Z powrotem dzieci wracały z gaikiem symbolizującym nadejście wiosny.

W Szkole Podstawowej w Grębocicach w klasach 1–3 dzieci po przebierały się całymi klasami m.in. za słoneczka i chmurki, bociany i żabki, gospodynie i gospodarzy, ogrodników. Przechodnia nagroda w postaci lalki została przyznana w tym roku wszystkim klasom. W starszych klasach 4–6 pierwsze miejsce za stroje przyznano klasie 4 „a”, która przebrała się za górali i góralki oraz klasie 6 „b” za strój plażowiczów.

W Grębocickim Centrum Kultury wręczono nagrody uczestnikom konkursu za wykonanie marzanny. Celem konkursu było kultywowanie tradycji i starych obyczajów wśród najmłodszych i wymiana doświadczeń międzypokoleniowych. W konkursie udział wzięły dzieci z SP w Rzeczy i Przedszkola w Grębocicach. Jury przyznało I miejsce dla Szymona Kowal z Rzeczy, II miejsce dla Przedszkola Publicznego w Grębocicach oraz III miejsce dla Agnieszki Barnas z Rzeczy. Wyróżnienia otrzymali Kornelia Humska, Barbara Gil i Ola Chrzan z Rzeczy.

Samorządni na wiosnę

Konrad Kaptur

21 marca młodzież z polkowickiego gimnazjum przejęła w swoje ręce władzę w szkole. Pierwszy Dzień Wiosny był jednocześnie Dniem Samorządności. Uczniowie wspólnie z nauczycielami przygotowali szereg ciekawych imprez, który pozwoliły w pełni radować się nadchodzącym czasem rozkwitu i nadziei.



Tak witali wiosnę uczniowie w polkowickim gimnazjum...

– Opracowując plan imprez na dzień 21 marca kierowaliśmy się pragnieniem, by każdy znalazł coś ciekawego dla siebie. Sądząc po ilości uczestników poszczególnych imprez udało nam się ów cel osiągnąć – mówi Monika Szybalska, nauczycielka z gimnazjum, koordynatorka prac Rady Samorządu Uczniow-

Uczniowie gimnazjum mogli oglądać pokaz mody. Stworzono również szansę krasomówcom, którzy mogli spróbować swoich sił w konkursie na wiersz, piosenkę i rymowankę, oczywiście o wiosnie. Plastycy mieli konkurs na znak, który symbolizowałby pokój. Dużym zainteresowaniem cieszyło się przedstawienie przygotowane przez Koło Teatralne, którym opiekuje się Joanna Głapińska. Tytuł spektaklu „Only love” był zapewne jednym z magnesów, który przyciągnął młodzież do małego budynku szkoły, gdzie znalazła się zaimprowizowana scenka.

Swoich sił mogli także próbować wokaliści. Dla nich zorganizowano konkurs „Idol”, wzorowany na polsatowskim programie, pod tym samym tytułem.

Sposób organizacji obchodów Dnia Samorządności świadczy o tym, że młodzież stanęła na wysokości zadania. Wszystko przebiegało sprawnie, a twa-



... a tak nauczyciele

skiego, który przygotował obchody Pierwszego Dnia Wiosny.

rze uczniów promieniały radością. Oby tak przez cały rok szkolny.

Ogłoszenia drobne

KOMPUTEROPISANIE.

Tel. 0609-408-194

KOMPUTEROPISANIE.

TEL. 749-35-45, 0608-686-720

KARTA KREDYTOWA Z LIMITEM DO 50.000 ZŁ, KREDYTY GOTÓWKOWE, KREDYTY HIPOTECZNE Z ZABEZPIECZENIEM ŻYCIA KREDYTOBIORCY - BEZ PORĘCZYCIELI.

TEL. 0501-21-21-22, 0502-118-329,

Nr 19.11.2001-D-GS739

KREDYTY GOTÓWKOWE. MINIMALNY DOCHÓD JUŻ OD 600 ZŁ. ZMIENNA STOPA BAZOWA 12%. CO MIESIĄC LOSOWANIE ATRAKCYJNEJ NAGRODY DLA KREDYTOBOIRCÓW. POLKOWICE UL. 3 MAJA 18A.

TEL. (076) 749-88-18

Nr 22.02.2002-D-GS923

VIDEOFILMOWANIE CYFROWO.

TEL. 845-16-07

Nr 14.11.2002-D-GS1244

KREDYTY gotówkowe dla osób samotnych i małżeństw KREDYTY mieszkaniowe - SZYBKO i POŻYCZKA hipoteczna na dowolny cel, UBEZPIECZENIA.

Tel. 847-48-65

Nr 14.11.2002-D-GS1267

ATRAKCYJNY KREDYT GOTÓWKOWY T.F. PKO.BP TANIE UBEZPIECZENIA OC I AC, SAMOPOMOC. O F E II FILAR BANKOWY. POLKOWICE UL. RATOWNIKÓW 6

TEL. 845-50-04, 0506-157-488

Nr 04.10.2001-D-GS701

Cyklinowanie, układanie podłóg i stolarskie.

Tel. 0501-969-126

Sprzedam garaż przy ul. Kolejowej. Posiadam mieszkanie do wynajęcia przy ul. Szttygarskiej.

Tel. 847-10-51

Nr 06.02.2001-D-GS1311

Kupię dom w Polkowicach. Może być do remontu lub w stanie surowym.

Tel. 749-56-53

Nowe karty kredytowe i kredyty gotówkowe.

Tel. 0600-438-400

Zamienię mieszkanie własnościowe 2 pokojowe, 52 m2, na mniejsze.

Tel. 749-26-09

Posiadam do wynajęcia małą kawalerkę w Polkowicach.

Tel. 0507-796-663

Zamienię mieszkanie z Głogowa na Polkowice mieszkanie spółdzielcze, 3 pokojowe 54 m2, II piętro, na mniejsze (ok. 40 m2).

Tel. 833-48-11

Nr 06.02.2001-D-GS1321

ATRAKCYJNY KREDYT GOTÓWKOWY T.F. PKO.BP TANIE UBEZPIECZENIA OC I AC. POLKOWICE UL. RATOWNIKÓW 6

TEL. 845-50-04, 0603-238-995

Nr 04.10.2001-D-GS701

Sprzedam działki budowlane 10 i 15 ar, wszystkie media przy działkach, Sobin.

Tel. 845-96-39, 847-42-51

Szukam pracy, dystrybucja, posiadam prawo jazdy.

Tel. 0504-998-354

Kredyty bez poręczeń dla emerytów, rencistów i osób o niskich dochodach.

Tel. 076 - 831 11 06, 0604 097 588

Zamienię mieszkanie 5-pokojowe spółdzielcze w Polkowicach na dwa mniejsze spółdzielcze również w Polkowicach.

Tel. 845-51-94, 0608-845-349

Sprzedam działkę z budynkiem w Komornikach. Cena 10 tys. zł do uzgodnienia.

Tel. 0605-587-831

Korepetycje z matematyki.

Tel. 0609-249-811, 749-67-00 wieczorem.

Posiadłość na zamianę lub sprzedaż mieszkania do 40 m2. Bieńków 6

Tel. 831-58-16

Sprzedam działkę 14 arów z rozpoczętą budową. Polkowice Dolne.

Tel. 0609-058-544

Wynajmę mieszkanie 3-pokojowe, umeblowane. Cena 600 zł.

Tel. 847-47-63

Sprzedam tanio na budowę pole 13-arowe w Jędrzychowie 9b.

Kupię mieszkanie 1- lub 2- pokojowe od 30 m2 do 40 m2 na partarze.

Tel. 0505-800-640, 724-66-70

Korepetycje, nauczanie początkowe z j. niemieckiego.

Tel. 845-51-85

Odmień swoje mieszkanie! Szpachlowanie, malowanie. Szybko i tanio!

Tel. 845-51-85

SPRZEDAM GARAŻ BLASZANY NIE ROZKRĘCANY 3,5 X 6 METRA W POLKOWICACH. CENA 550 ZŁ.

TEL. 831-12-54

Zamienię mieszkanie 1-pokojowe na większe, splacę zadłużenie.

Tel. 847-13-66

Kupię za rozsądną cenę mieszkanie własnościowe w Polkowicach do 40 m2.

Tel. 0609-507-286

FRANCUSKI - korepetycji udziela mgr filologii romańskiej, doktorantka i wykładowca Uniwersytetu Wrocławskiego.

Tel. 746-21-53

Sprzedam łóżeczko i wózek.

Tel. 0607-375-531

Sprzedam ładny komplet wypoczynkowy 3+2+1.

Tel. 749-61-50

Zamienię mieszkanie w Polkowicach 37,2 m2 na większe.

Tel. 724-88-65

Sprzedam działki budowlane, Sobin

Tel. 845-96-08

Chętnie zaopiekuję się dzieckiem.

Tel. 0501-176-412

Berneński pies pasterski, szczeniata z rodowodem, sprzedam, doskonały stróż, przyjaciel dzieci. Cena do uzgodnienia.

Tel. (095) 755-28-37, 0602-797-170

Cyklinowanie podłóg, szpachlowanie, malowanie, montaż regipsów, sufitów, podwieszanie, układanie glazury. Wysoka jakość i konkurencyjne ceny.

Tel. 0501-829-491

Sprzedam mieszkanie przy ul. Skrzetuskiego po kapitalnym remoncie, działka rekreacyjna na POD Miedzianka.

Tel. 845-28-70

Firma budowlana oferuje usługi w zakresie remontu mieszkań i budowy domów.

Tel. 0507-752-862

Kredyt bez poręczy. Promocja dla posiadaczy kart kredytowych.

Tel. 0602-35-86-19

Kupię kawalerkę, może być do remontu w Polkowicach.

Tel. 749-78-04

Poszukuję mieszkania spółdzielczego, komunalnego za odstępnę.

Tel. 749-78-04

Poszukuję małego mieszkania do wynajęcia. Polkowice lub Lubin.

Tel. 0605-696-006

Pawilon handlowo - usługowy do rozpoczęcia działalności gastronomicznej od zaraz lub innej działalności. Do wynajęcia, powierzchnia ogólna 60 m2. Polkowice, Skalników 68.

Tel. 0603-839-565

Poszukuję mieszkania 1- lub 2- pokojowego do wynajęcia w Polkowicach.

Tel. 0505-188-975, 845-09-65

SPRZEDAM SZCZENIĘTA RASY SYBERIAN HUSKY, MAŚĆ WILCZASTA, NIEBIESKOOKI. PILNE!

TEL. 818-40-52

Sprzedam Play Station 1.

Tel. 845-01-92

Zamienię mieszkanie w Lubaniu na Polkowice, czynszowe, ok. 49 m2.

Tel. (075) 721-04-52, 0692-653-043.

Odmień swoje mieszkanie! Szpachlowanie, malowanie. Szybko i tanio!

Tel. 845-51-85

Korepetycje, nauczanie początkowe z j. niemieckiego.

Tel. 845-51-85

Sprzedam działkę rekreacyjną na POD Miedzianka.

Tel. 845-28-70

Działkę w Tarnowie Jeziernym o pow. 0,8 ar sprzedam lub zamienię na samochód osobowy lub dostawczy

tel. 842-55-43, 609-831-429

Działkę w Niemstowie, za Lubinem w kierunku na Wrocław o pow. 0,25 ar, uzbrojona, ładnie położona, sprzedam

tel. 842-55-43, 609-831-429

Sprzedam tanio ładny komplet wypoczynkowy 3+2+1 oraz ławę wyłożoną kafelkami.

Tel. 749-61-50

Zamienię mieszkanie spółdzielcze w Polkowicach 45,5 m2, 2 pokoje, duży balkon na większe (3-4 pokojowe), nie w wieżowca zasadach prawa spółdzielczego.

Tel. 848-38-61, 0502-247-813.

Sprzedam garaż przy ul. Wojska Polskiego. Pilnie. Możliwość rat.

Tel. 0602-175-181, 724 64 15

Kupię mieszkanie 3 lub 4 pokojowe najchętniej przy ul. Skalników, Ociosowa, Lipowa lub osiedle centrum lub zamienię mieszkanie 2 pokojowe spółdzielcze - własnościowe przy ul. Skalników na parterze na większe. (3-4 pokoje) również własnościowe.

Tel. 749-80-59, 0505-133-210

Profesjonalny montaż okien. Niskie ceny do uzgodnienia.

Tel. 0506-034-356, 0693-060-786

Sprzedam mieszkanie 2 - pokojowe w Polkowicach 48 m2, cena 73 tys.

Tel. 749-80-13

Korepetycje z matematyki.

Tel. 0608-536-210

Reklama


BECKER POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Jana Wyżykowskiego 8, 59-101 Polkowice

- usługi w zakresie wywozu odpadów komunalnych
- skup i sortownia surowców wtórnych (makulatura, folia)
- odzysk opakowań PET
- wynajem kontenerów, prasokontenerów
- recykling opon i odpadów gumowych

**Prowadzenie dokumentacji obrotów
odpadami dla podmiotów
gospodarczych.**

Tel. 076 848 63 70 i fax 076 848 63 71

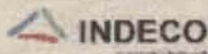
Reklama


Autoryzowany serwis

 Polkowice ul. Akacja 16,
tel. 845-17-78, fax. 845-43-19

- bogata oferta sprzedaży opon najlepszych marek (nowych i używanych)
- sprzedaż felg aluminiowych i stalowych (nowych i używanych)
- montaż kół i opon, wyważanie kół
- optymalizacja i minimalizacja kół
- fachowe doradztwo i konsultacje przy wyborze ogumienia
- raty, Żagiel, Lukas

Reklama


**SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi**

Głogów

Tel. (076) 833-49-07, tel. kom. 0604-33-74-35

**KONKURENCYJNE
CENY**
**FUNKCJONALNE
ESTETYCZNE
I WYGODNE**
RATY! 0% 5 lat gwarancji

 Możliwość odpisu
od podatku
Pomiary gratis

NOWE POMYSŁY:
Drzwi składane -
Płyty rattanowe -
Zabudowa skosów
na poddaszu -

Promocja
SALONY:

Głogów, Hala Targowa ul. Grodzka 33

Legnica, DH Megasam, parter

Tel. (076) 722-53-61

Lubin, Dom Towarowy,

ul. Kopernika 17

Tel. (076) 802-12-41



Nr 22.06.2001-D-GS/479

Reklama

WALLIS³³ Usługi rachunkowe i informatyczne

Świadectwo kwalifikacyjne nr 30687/02

 Renata Wallis
Ul. 11 Lutego 7/2
59-101 Polkowice
tel. 749-27-78

Usługi rachunkowe

1. Prowadzenie:
 - księgi przychodów i rozchodów,
 - księgi przychodów,
 - rejestrów VAT,
2. Sporządzenie deklaracji podatkowych i ZUS-owskich,
3. Kontrola dokumentów,
4. Wypełnienie zeznań podatkowych osób fizycznych.

Usługi informatyczne

1. Instalacja sieci,
2. Administracja sieciami,
3. Domany i strony WWW
4. Bezpieczeństwo sieci firmowych,
5. Oprogramowanie antywirusowe,
6. Opinia nad serwerami

WALLIS³³

Nr 27.02.2003-R-GS/1328

Reklama

**Gabinet stomatologiczny
czynny od 25 lutego 2003r.**

 lek. stomatolog **Malgorzata Nizio - Burda**
lek. stomatolog **Ryszard Burda**
Pełny zakres usług stomatologicznych.

 Posiadamy nowy sprzęt i materiały
najnowszej generacji.

 Ul. Lipowa 8 59-100 Polkowice
Tel. 840-07-64

Reklama

Nr 18.02.2003-R-1350


AS Nieruchomości

Polkowice ul. Rynek 5B

Alicja Stańczyszyn

Licencja zawodowa nr 1126

SPRZEDAŻ

 1. Dom parterowy wolno stojący o pow. użytk. 110 m², działka 84,43 arów. 3 pokoje, kuchnia, nowa łazienka, spiżarnia, toaleta, 2 garaże, do zaadaptowania strych. Zabudowania gospodarcze, garaż. Ogrzewanie centralne węglowe. Wymieniona instalacja grzewcza, wodna i kanalizacyjna. Możliwość zamiany na mieszkanie własnościowe 2 pokojowe, z balkonem, do 1 piętra w Polkowicach lub Lubinie. Gmina Winiako k. Wołowa. Cena: 100.000 zł (do negocjacji).

2. Działka pod zabudowę mieszkalną, pow. 16,33 a, media przy działce. W sąsiedztwie domu jednorodzinnego, dojazd drogi asfaltowej. Kąźmierowa. Cena: 32.000 zł (do negocjacji).

3. Działka pod zabudowę mieszkalno-usługową, pow. 19,92 ara, media przy działce. Polkowice Dolne. Cena: 3500 zł (do negocjacji).

4. Działka budowlana, pow. 12,13 a z pozwoleniem na budowę domu jednorodzinnego oraz garażu 2-stanowiskowego. Polkowice Dolne. Cena: 40.000 zł.

5. Działka pod zabudowę mieszkalną, nieuczęszcząca działalność gospodarczą, pow. 43 a, uźbrzenie ok. 30 m od działki. Możliwość podziału. Guzice. Cena: 1300 zł/ha.

6. Działka pod zabudowę mieszkalną pow. 76 a. Sobin. Cena: 70.000 zł.

7. Działka pod zabudowę, pow. 9,81 a i 10,35 uźbrzenie w wodę i prąd, położone 17 km od Kolorzycy i 8 km od Bolegardu. W sąsiedztwie zabudowy pałacowej z parkiem bukowym, niedaleko staw rybny. Podwęża, woj. zachodniopomorskie. Cena: 10.000 zł/jedna działka.

 8. Rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego z pomieszczeniami do prowadzenia działalności handlowej, pow. 285 m² + 88 m² (kuchnia). Działka 8,44 a. Stan zaawansowania budowy: dom w 40%, lokal w 80%. Polkowice Dolne. Cena: 160.000 zł.

 9. Dom w stanie surowym otwartym pow. użytk. 179,1 m², działka 8,74 a, 4 pokoje, kuchnia z jadalnią, 2 łazienki, gartenku, pomieszczenie gospodarcze, garaż. Polkowice Dolne. Cena: 165.000 zł (do negocjacji).

 10. Dom w stanie surowym zamkniętym pow. całkowitej 219,8 m², działka 15,95 a, 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki, piwnica. Jerzmanowa. Cena: 165.000 zł.

 11. Lokal użytkowy znajdujący się w kompleksie handlowym, pow. 64 m², witryny okienne, dwa wejścia (jedno od frontu, drugie od zaplecza - rampa). Polkowice, os. Sienkiewicza. Cena: 110.000 zł.

 12. Funkcjonujący bar piwny, pow. 180 m², działka 450 m². Sala konsumpcyjna na 50 miejsc siedzących, kuchnia, zaplecze, biuro, piwnica. W ogrodzie 9 ław drewnianych + siedzenia. Sprzedaż z całym wyposażeniem. Polkowice, os. Robotnicze. Cena: 190.000 zł netto.

 13. Dom wolno stojący, piętrowy, z garażem, pow. całkowitej 170 m², 5 pokoi, 2 łazienki, 2 łazienki, spiżarnia, kotłownia. Działka 698 m². Polkowice Dolne. Cena: 270.000 zł (do negocjacji).

Udzielamy informacji i pośredniczymy w uzyskaniu kredytów mieszkaniowych. Informacje:

tel./fax 847-46-20, tel.724-84-80, kom 0601-401-375 pn-pt od 9.00 do 16.00.

UWAGA: w soboty, tj. 05.03 br., biuro otwarte od 9.00 do 13.00. Zapraszamy.

Nr 20.02.2003-R-GS/1327

Reklama


LAST MINUTE!!!
LUKSUSOWY HOTEL BORNIT****

 SZKLARSKA PORĘBA
W TERMINIE OD 16.03.2003 DO 19.04.2003

CENA TYLKO 499 ZŁ / 1 OSOBA
CENA OBEJMUJE

- * 6 NOCLEGÓW ZE ŚNIADANIEM I OBIADOKOLACJĄ W POKOJU 2-OSOBOWYM
- * KORZYSTANIE Z BASENU, SALI FITNESS, KRĘGIELNI I STOŁÓW BILARDOWYCH
- * DYSKOTEKA W KLUBIE NOCNYM W PIĄTKI I W SOBOTY

ORAZ

 W TERMINIE OD 16.03.2003 DO 19.04.2003
GOŚCIE INDYWIDUALNI. DOWOLNA ILOŚĆ NOCLEGÓW
I OSOBA 125 ZŁ/1 DOBA

CENA OBEJMUJE:

- * NOCLEG W POKOJU DWUOSOBOWYM ZE ŚNIADANIEM I OBIADOKOLACJĄ
- * DOPLATA DO POKOJU 1-OSOBOWEGO WYNOŚI 30 ZŁ/1 DOBA
- * KORZYSTANIE Z BASENU, SALI FITNESS, KRĘGIELNI I STOŁÓW BILARDOWYCH
- * DYSKOTEKA W KLUBIE NOCNYM W PIĄTKI I W SOBOTY

REZERWACJE

 HOTEL BORNIT****, TEL. 075 64 72 503, 504
BIURO TURYSTYCZNE „INTERFERIE” LUBIN,
TEL. 076 844 19 80

**ABC MARKET
ABC**

 dobra jakość - dobra cena
**ZAPRASZAMY
NA ZAKUPY
NA STOISKACH
Z TOWARAMI**
ZA 5 zł.
LUB
ZA MNIEJ NIŻ
1 zł.
**CHOCIANÓW ul. B I ŚWIDNICKIEGO 13
POLKOWICE ul. GŁOGOWSKA 7-11**

Nr 20.02.2003-R-GS/1327